Calif. Legislature Finally Admits "Racial Prejudice" In 1942 Evacuation

By EDISON UNO

"SUKIYAKI" Cookbook By Miss STELLA ITO

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

STRENGTH FOR THE BRIDGE A story of JCs By JESSIE L. BEATTIE

No. 77 — TUESDAY, OCTOBER 7, 1969 — Toronto, Ont

Trade Deficit Cannot Be Continued - U.S. Issues Warning To Japan

In Future, Japan To Play Larger East Asia Role

Foreign Minister ... predicted ... will play ... 18-page report ...

... and Responsibility

Self Defense

Profitable

"Security Treaty ..."

For S. I. Hayakawa Advisory Position In Bank of Tokyo

Breakthrough For Autos

BRUSSELS ...

Japan Predicted To Be Future Super-Power

WASHINGTON ...

Congreg. To Honor Rev. G. Nakayama

Cardston Youth Is Victim In Hiking Tragedy

CARDSTON ...

ALARM GOES OUT

(Continued on Page

Asian-American Studies Show Popularity, Growth

BERKELEY ...

Bound for Expo . . .

Bike Tour Hassled Again

四十年に及ぶ

…四十年となるので、同教師は構内…時計を贈っていた。…ただ使いをせずにためた金も時計が来る…十六日…『人の美点は買えない』と…二十一年前…その…投げ出したわけ。

…公會で行われ、仲村實嗣判構での教会…事が贈散する。

中山教師は、一九…九年にカナダに渡り、晩市前に…公會…大教會へ教師として赴任、すつと四十年間奉仕していうきた。中山教師が教界をはじめ…日系教師が…

亡夫の眠る京都を愛した

加藤さんの遺言で、巨額の寄付を受けた京都府共同募金会と西本願寺は『特別委員会』や『…』を…いくつか有効に使う計画だが、誰にまかせるか…『新聞』となるか。

日本映画を上映

…南西…図書館は『科学に関する映写会』を…上映する。

滝谷晴雄氏 二十五日講演

生長の家本部派遣の滝谷晴雄氏が来る二十五日(土)午後八時から市内…公立校で講演する。滝谷氏は東北大卒で詩人としても有名。著書『清水』はドイツ語にも訳されている…

同時間に『地震予知への歩み』(日本)を上映する。図書館はセント・クレア・アベニュー…

…ハミルトン日系 …公會婦人會

ち特効薬

…による出血や腫…によく効く治療薬…有名な研究所はお出血を…発見いたしました。…

今までの…で、これらの痛みは知らぬ間に…「お」はたちまち…ます。

老女遺産

人はつ…十年余、…立ち働きしていた老女の…約…の遺産のうち、…五十万円が…寄付された。

その人は…

…Laboratories Ltd.

故デヨーチ（十七才）儀 去る九月…日国立リターン公園内で急死致しました…告別式を…教会にて…執行、…埋葬致しました。…御供花、御花料を賜り…生前の…紙上をお借りして厚く御礼申上げます。

喪主 丸山 [illegible]

友人代表

母サイ（八十九才）儀 過去数年間老年のため健康衰え家庭で寝たり起きたりの生活をしておりましたが、去る一ヶ月前より風邪の故か衰弱の度甚だしく九月十九日…メモリアル病院に入院、手厚い看護を受けましたが治療の効果空しく九月二十六日午前七時に遂に永眠致しました。告別式は九月二十八日午後八時トロント日系人合同教会にて…教師司式にて執行、翌…墓地に埋葬致しました。…御多忙中のところ…供花を賜わり…厚く御礼申し上げます。…紙上を通して厚く御礼申し上げます。

喪主 長男 嶋野 松男

トロント日系人合同教会

日本劍客傳

宮本武藏（みやもとむさし）

司馬遼太郎

夢想權之助のこと

これ

夢想は、武藏に會い、自己紹介した。武藏は[illegible]を用い、わが名を名乗りか[illegible]が、武藏は動かない。夢想は自分の武名を誇った。あげく「兵法日本一日下開山」と自らいうだけに、敗れて負けたことがない[illegible]い。

[illegible]、わ[illegible]より弱かろ[illegible]と、武藏は評價[illegible]ら、それにと[illegible]前へは、なおさら[illegible]ているのは自己抑制の[illegible]わ[illegible]。

武藏[illegible]よ[illegible]。試合は、[illegible]の自分の實力より低い評價しか出來ないのだと思わねばならない。武藏の[illegible]のすぐれた兵法家はすべてそうであり、兵法感覺[illegible]相手への[illegible]であり、[illegible]でなさ[illegible]か[illegible]は自分の評價力の不足というべきであろう。『自分は生涯六十余たび試合をしたが、一度も負けたことがない』と武藏は[illegible]

たときは聲がでない。

「[illegible]」

夢想が[illegible]。

「お手前、棒には、[illegible]い」

「[illegible]杖 手でござるか」

さ、武藏はさいた[illegible]

「[illegible]杖（杖）といい[illegible]を杖[illegible]」

[illegible]といいう。

「いや六尺、申す」

夢想は、動揺していたが、

武藏は、夢想がかざえているる杖を見た。長さ八尺で八角い角をとってある。こ[illegible]目に、撃されればたまらない。[illegible]

夢想は林氏、前後、棒に「ジョウとは」前棒はないが、三尺を鉄棒「杖」さ、夢想は杖のさきで地[illegible]である。その薄[illegible]面に大きく書き、顔をする[illegible]いにが[illegible]おり、こ[illegible]配分が敵の刃を受けとめよくあげるぞ、「字義をさくよりも立ちあ[illegible]ため、働きうるのであ[illegible]われよ。さればいつさいがる。

が、いわれにせよ杖はさ[illegible]わかるであろう。さあ」

おもしろい兵器にないかもさま、と飛びのいた。[illegible]たない。撃てば太刀とな[illegible]武藏はいさの木刀をはら[illegible]る。[illegible]いゆらりと立ちあがった。[illegible]くればよいっていい。突けば手に、四角の割り木をぶら[illegible]様になり、それも前後に動[illegible]さげている。よう[illegible]料[illegible]まあた、八方へ突くことがだった。できる。

「杖ノ手とは、まあ」

さて、武藏はわざと古臭い用語をつかい、夢想をいらだたせようとした。夢想はその手に乗った。

「[illegible]術でござる。[illegible]手で[illegible]」

[illegible]がかせていてよなな[illegible]るまでは、れるにたがいない。

「[illegible]はない」

初月クラブ文化部俳句會

[illegible]に見凝しるく見架つる　登美

今年ききトマトの赤く手にさ熟る　奈々榮

[illegible]賣も鐵路人さ曲りたる　西晴

秋の夕街燈宿す並木路　さつき

涼風太鼓蛇を揺り道説かる　春道

べ[illegible]淋き虫を初秋の風通す　嘉江

一匹の蚊きて眠れぬ病室の夜　みどり

古稀迎る奴手を胸に孫の夢　楚野

和白く人間の朝の淋い顔　信子

[illegible]朝顔咲きてすでに秋　白露

我れが身は端居の人にさきやかれ　談水

庭一杯咲かせて見たき桔梗かな　しのぶ

車窓に見る熟れ麥に貸地の札立つを　きむ

ダリア咲くトマトーが形見為らかに　健寧

八方よりカーに吟める汗の婿　おかや

世何会に囲ばれて秋日との一句　青澄

[illegible]　[illegible]

[illegible]　[illegible]

[illegible]　[illegible]

[illegible]　[illegible]

[illegible]　[illegible]

ラーメンか
うどんを
日に一回
召し上って下さい
535-5402
145-1338
Toronto

十月十二日（日）
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拝
午後二時　日中禮拝
トロント佛教會
Toronto Buddhist Church, 918 Bathurst Street
電話 五三四－四三[illegible]

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
十月十二日午前十一時半
日語説教『[illegible]』　堀越牧師
◇新移住者を歓迎

日系セブンスデーアドベンチスト教会
十月八日（水）午后七時
十一日（土）安息日禮拝
説教　柴田牧師
教会 [illegible]
牧師 [illegible]

聖アンドリュー聖公會
電話五三五－五[illegible]四六
十月十二日午前十一時半
早朝式「教会という協同体に」
説教　今井司祭
◇教会學校午前十一時半
◇顧問委員会

トロント天理教祭日
毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教會
會長　大倉トミ
160 Gracefield Avenue
Phone 247-9791

辯護士　鬼塚敏三
事務所　ト市西リッチモンド街一二一番地
電話三六三－五〇〇二
自宅六九一－三三八八

辯護士　大家一夫
（クインズ・カウンシル）
ト市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話　三六六－六三八八
自宅二九三－四二八一
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
經營　西島俊雄
（カナダ屋根業協会々員）

花　ご注文
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

オエン家屋賣買
ト市東エグリントン街二六三五番地
電話二六六－四九[illegible]
日系代理人
黒田光雄
住宅電話　二六一－二五八一

●日本行切符
●ジェット販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險―火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
ト市西クイーン街三二九
電話六八四－[illegible]七四七

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで
ゴールデン・ドラゴン
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話　イーエム　八－二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131 A Dundas St. West, Toronto
Phone: EM. 8-2475 — [illegible]

日系人歓迎
一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。
中華料理　竹園
BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-8686
CR. 8-8686

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave

醫師資格を緩和

[illegible]

〔…〕を取り扱う醫師として〔…〕ていたが今後は取りやめ、規約が〔…〕州醫師〔…〕ことになった。〔…〕協會により緩和された。その主なる變更は、外國の醫科大學を判記した世界保健機構がセクトリトにリストされた醫科大學を今後認めることということである。

・州醫師協會では從前まで、外國の醫科大學の標準はカナダよりひくいとみなし、たとえ卒業後も研究をカ〔…〕いのが醫者も認めていなかった。醫〔…〕の需要は、醫師協會ではこれら外國大學卒の醫外開業者に、カナダ大學水準に不足しがちだとみ〔…〕

しかし、醫師ライセンスをうける以前に、ライセンス申請者はカナダ醫學理事会の試験に合格しなければならず、受験前に受験資格を必要とすることになっている。この受験資格には三條件を必要とする。ペク〔…〕サーン試験にまず通り、む〔…〕カナダの病院で一年間インターンした者で、醫師協會の〔…〕といわれる。

日本で自由化へ

【東京時事】政府筋が先週明らかにしたところによると政府首脳部は〔…〕から始まる日米雙務輸入制限交渉で、グレープフルーツを自由化する意向を固めたもようである。オレンジあるいはトマト加工品の自由化についても米側の出方によっては再調整するを得ないとの態度で交渉に臨む方針といわれる。

カナダ人はブレッド好き

【オタワ】カナダ人は今年六カ月により多くのブレッドを食べている。オタワ統計局の調べによると、カナダ國内のベーカリーは今年一月から六月末までに八億九千五百六万六千斤を發送して居り、前年同期より約五千万斤も多い。

ところがこの期間中、パン、ケーキ、クッキー、ドーナッツなどの發送量は二年つづいて減少し、カナダ人はブレッドを多くとるかわり、ペーストリーを減らしていることを物語っている。

〔…〕行は〔…〕を受〔…〕者先〔…〕〔…〕資金がないとなれば四台のバスを晩市到着前に賣却して旅行費にあてる方法しかないと隊長は困っている。

トロント市布告

來る十月十三日（月曜日）は、ト市公務〔…〕につき當日のゴミ取りは行われません。月曜日に集めるところは火曜日に、火曜日に集めるところは水曜日となります。

Commissioner of Streets

東京の人口

【東京】東京都統計局の發表によると東京の人口は昨年より十万七千九百十九人増加し、千百四十四万七千百八人になった。とのうち男性は五百八十三万九百九十人、女性は五百六十一万六千百十五人となっている。

宇野さん夫婦の金婚

ミッドウェーの開拓者

【ミッドウェー】當地の宇野儀左衛門氏夫妻はこのほど結婚五十年の祝賀をもたれた。在加五十年、戰前はウッドファイバーで、戰後は當地ミッドウェーで開拓精神を發揮、いちはやく〔…〕宅を建て、同時に信仰厚く、在住者から「おじさん」「おばさん」とうたわれている。宇野さん夫妻には三男〔…〕た。

〔…〕當地生〔…〕教育をうけて自活の途に入っており、孫さん五人を幸福な生活である。カナダ首相、總督代理、御代議士らから祝電がよせられた祝宴では、祝辭や余興、〔…〕の披露等でにぎわった。◆式は角野ジョージ氏、二式は高橋ジャック氏があたった。

空港は平常にもどる

レーダー技師任務に復歸して

トロント國際空港のレーダー技師三十名が先週來不法ストに入って任務をはなれたため、同空港の航空機發着は通常の約五〇%に減らされ、業務は渋滞をうけたが、スト勞組側は〔…〕職場に復歸することとなつた。

かねてからレーダー技師勞組は當局と増給交渉をつづけてきていたが、いよいよ〔…〕に進行せず、不法ストに出たものだが、當局で職場復歸を條件に交渉促進を約束したので、航空便はほとんど平常にもどつた。

婦人自轉車隊資金難に會う

【エドモントン】九十名の婦人自轉車隊は本年万国博を目的地としてト市を出發、大陸を走破して先週當地に到着したが、その費用にあてるツアーの賄りは絶望と認められ、隊長デューベー氏は二カ月の入獄執行猶豫の判決をうけて途方にくれて

出品は早目申込みを

ト市ガーデンクラブの花展

日系ガーデン・クラブの花展覧會は十一月早々開催するが、今年はとくに珍らしい植木やプラントが出品されることになっている。左の出品の申込みは早目にそれぞれの氏名宛にと望んでいる。

菊花—尾本長彌氏、盆栽—高田賢輔氏、ハウスプラント—濱崎アサ氏、盆栽石—三井信子氏、葉ぼたん—手島佐四郎氏、珍らしい植物花は大八木忠吉氏。

また例年の如くカラー寫眞コンテストも行われるが入賞者にはジャパン・カメラ・センターのトロフィーが授與される。

寄付感謝

次の諸團体および諸氏より御寄付を戴きましたことを紙上を通して深謝申上げます。（本年八月中の分）

ニッポニア・ホーム

△五弗 甲斐民
△二十五弗 〔…〕
〔…〕教會婦人會
△十五弗 池田ツ〔…〕
△五弗 八木夫人
△五弗 近藤米吉
△五弗 三浦宗兵衛
△二弗 岩淵ツイ夫人
△四十弗 平松賢志
△二十弗 西村時雄
△十弗 山本榮
△二十弗 坂本テー〔…〕
△五弗 森田俊三
△五弗 岡田末吉
△二十弗 馬場貞次郎
△十弗 中元ウ〔…〕
△十弗 伊吹タケ
△十弗 延藤〔…〕
△五弗 溝渕通雄
△五弗 津田良雄・〔…〕
△五弗 佐々木シズ
△五弗 大塚〔…〕
△五弗 梅津〔…〕
△十弗 佐々木角三郎
△五弗 北村トミ
△十弗 西川イチ
△二弗 料治マツ
△五弗 石井シゲノ
△五弗 小田キクエ
△五弗 小林シゲ〔…〕
△五弗 宇佐見フミ子
△五弗 田原〔…〕
△五弗 松山サ〔…〕
△五弗 小林〔…〕夫人
△十五弗 入澤芳雄
△五弗 高木喜十郎

女子職員求む

ジャパン・トレード・センター（ト市西〔…〕街一五〇）電話・九三・四一七九四、詳細問合せは古谷まで

美智子妃ご入院

【東京時事】皇太子妃、美智子さまはご出産後、左肋骨に異常があることがわかったが、いたみがとれないため、今月十一日宮内廳病院にご入院、手術されることになったと十一日宮内廳から發表された。

求 經驗あるミシン、ハイファイ技術者。カナダ國內旅行の費用を持つ。獨身者に限る。電話三六四—六五一、夜間二六—一九九六七（中村）

貸 ベッドルーム、〔…〕ツジ付き。カレッジ〔…〕サスト街。電車の便よし。電話九二〇—一九〔…〕（〔…〕ロント）

日光食堂
NIKKO GARDEN
各種パーティ
すきやき　てんぷら
おすし各種
460 DUNDAS STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.
TELEPHONE EM. 6-〔…〕

ふる里をたずねて
訪日觀光団募集中!!
〔…〕月二日〔…〕出發!
〔…〕紅葉、〔…〕温泉〔…〕
〔…〕案内致します
お問い合せは
古屋交通社

食欲の進む秋!!
◇チェリスター白米
◇松印白米
●新着
〔…〕味付、〔…〕醤油〔…〕
日本よりの週刊誌、月刊誌、單行本。
○日本送金は古屋で——
古屋貿易會社
FURUYA TRADING COMPANY
460 DUNDAS ST. W. TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM 〔…〕

醫師資格を緩和

健康談義

ガンは血液のよごれ

石川生

ドイツ人が日常たべているもの質をぎんみすることこそ生まれた。最近では、十四世紀な、本質的な問題から [illegible] るときにすわつて [illegible] いのか、こんな病気にでき

[illegible] 根要であると強調した。 [illegible] 十五世紀の [illegible] して出発するのでなければ [illegible] ている病院ほど [illegible] もむつかしく [illegible] は生命なりとな [illegible] 十六世紀のばいどく、 [illegible] ガンの根本的な対策は [illegible] 容易にみつけられないものです。それで自分

十七世紀から十八世紀にかけて生まれないであろう。また [illegible] ているのです。 [illegible] は、新聞のそばで二日、三日 [illegible] くるまで肝をくりかえし

けての精神 [illegible] 十九世紀のしこの本質に根をおろした [illegible] とても [illegible] ほど、 [illegible] くるまで肝を [illegible] りかえし

ようこう熱と結核が、それ [illegible] 決策であれば、それは [illegible] の [illegible] なりつつ [illegible]

[illegible] れしょ [illegible] つぎつぎ [illegible] の [illegible] ならず他の文明病全部のと同分 [illegible] は日本にな [illegible]

しかし [illegible] はこれらの [illegible] にも適用される共通の [illegible] です。だから [illegible] を起し [illegible] たのです。

[illegible] 病のあ [illegible] ひとり [illegible] となり得るであろう。 [illegible] にもなりません。 [illegible] きもをねる修行で、どん

を向け、生きの [illegible] てきた。

「目先だけのツ [illegible] 分はそんなこ [illegible] なことが必要かというと、

[illegible] した対症療法的で、 [illegible] を求めから [illegible] できるとは [illegible] つまり [illegible] とく

[illegible] そくな考え方では、いつま [illegible] でも [illegible] すわつて静か

でたつても、病 [illegible] 肝をねる [illegible] して [illegible] 心

くはない。いまからでも遅くはない [illegible] の [illegible] に [illegible] 肝をね

つめ直見きわめ、正しい原因をしつかりつかみ、こそできる [illegible] の [illegible] が [illegible] ている。 [illegible]

[illegible] 理にのつとつた対策を進めることが [illegible] であるとは [illegible] ことと

に進 [illegible] ていけば [illegible] なつたのです。これでいる [illegible] 静かに坐 [illegible] し

[illegible] ないのである。 [illegible] のであるから、 [illegible] ついた [illegible] 腹の [illegible] るとあ

[illegible] 会の [illegible] 健康 [illegible]

健康 [illegible] ちやんと [illegible] を生かして [illegible] 三日 [illegible] 見えてくる。

はらのできた人々その他

和田卑公

明治時代は何んといっても日本が近代社会をつくりあげることに成功した時代であった。若き天子明治天皇の周辺に、これまた若き時代から国事に奔走した人材が、たくさん集つて明治政府をつくつた。その多くが下級武士階級の出身者であった。

に人間學を充分に身につけた。維新の大事業にその若き生命をささげたが、その後にとっては、それは本望であったであろう。

人間學は、私利私慾を数にいましめている。維新の大事業が完成をみたのも、坂本竜馬の如き人材が存在してくれたからである。今日の東京、當時の江戸を戦火から救つてくれたのは、 [illegible]

のとき私利私慾のみ温 [illegible] る人間のあつまりであつたらうか [illegible] 自分はわかりませ [illegible] ら、今日の東京はなかつた。若い時から道の [illegible] を [illegible] であろうと思う。所 [illegible] 修行は人間を遠大にする。手さきや目さきのよくきく人物では、できるものでない。国を思い国民を思う心の深い人物は、どうしても人間学を修めていなければならない。

以下は前号の、王子製紙会社社長と、機械を修理した技師の問答のつづきである。

社 [illegible] は更にきいた [illegible]

月刊雑誌 人間医學　送料とも一年 [illegible] 弗

開店迫る !!

—開店贅出しのお知らせ——

○ [illegible] 十月十三日（感謝祭）——十月二十 [illegible] 午前九時三十分より六時まで。 [illegible] 金曜は八時まで營業。

● [illegible] 類……二割引き

[illegible] 名古屋帯　子供結 [illegible] 帯 [illegible] 訪問着　結 [illegible] 帯 [illegible] 等々。

● [illegible] 額の [illegible]

[illegible] 帯しめ——千 [illegible] を五弗 [illegible] ——二弗 [illegible] 一弗 [illegible]

● [illegible] 製デイナーセット

[illegible] ピース・セット（八人分）六十 [illegible] 弗 [illegible]

[illegible] に制限がありますのでお [illegible]

○ [illegible] 日（木）より營業は始めます。

JAPAN'S SPECIALTY SHOP

[illegible] EGLINTON AVENUE WEST, TORONTO
One block West of Eglinton Theatre
TELEPHONE 489-8611

ニューカナデアン

ソ連とカナダの友好関係増進を

グロムイコ外相訪加で強調

【オタワ】シャープ外相とグロムイコ外相は先週東南アジアや中東問題、武力紛争など を主題とする国際問題関係事項について意見交換した。ソ連外相来加は二日間、[illegible]

序及び問題解決の方法が異なるとしても、平和的な共存共栄に確信を抱いている。両国は[illegible]友好関係の性格を保っていくべきである。そのためにソ連は経済、科学、技術及び文化各分野を[illegible]展させ仲よくつき合うことが肝要[illegible]」と述べた。グロムイコ外相は[illegible]を強く主張しつづけてきている。

ニューカナデアン

[illegible]

ウェルフェア国家になって国民が怠慢になるという懸念はいまの時点では到底考えられない、と語った。

ビーシー州の社会厚生大臣ダン・キャンベル氏は、カナダの他州にさきがけてビーシー州に年収額保証給料制を採用することになろうとほのめかした。働く者は来年一月からその年収最低・定額を保障するというもので、労働側は常に[illegible]

地震津波もなく

アルバーニ住民はまず安心

【ポートアルバーニ】一九六四年の大津波による被害[illegible]生々しく住民の[illegible]よる地震も津波も起らなかった。[illegible]米国が先週行ったアリューシャン列島での核地下実験[illegible]津波来襲の不安が解消され[illegible]安堵の胸をなでおろしている。

厚生大臣會議で警告

貧困者が多すぎる

【オッタワ】先週、[illegible]関係各大臣が会議して[illegible]とし[illegible]貧困者[illegible]の援助は[illegible]いまだに十分ではない[illegible]各省厚生大臣に警告[illegible]

北洋汚染

防止を考慮

【プリンスルーパート】カナダ地方開発省のクレチアン大臣は六日当地で「カナダ政府はカナダ北洋の汚染防止法案を計画すると共に北洋地区の商業的開発を統制するつもりである」と語った。

同大臣は北洋開發は大い[illegible]

自動的な預金支拂機を

日本各銀行に近く設置

【東京時事】「銀行が午後三時に店を閉めるのは早すぎる」という批判に応え、東海、三井、日本勧業[illegible]都市各銀行は無人の預金支払い機を店の前に置き、店を閉めた後も預金が引き出せるようにしたいと準備中[illegible]

両党抱合い成る

西独の大聯首相にブラント氏

【西独、ボン】西独の[illegible]内閣[illegible]社民党のブラント氏[illegible]自由民主党党首と会談[illegible]両党[illegible]

英人記者釋放さる

長い軟禁後に

【東京】北京駐在のロイター特派員アンソニー・グレー氏は去る日曜、東京駐在の同僚と電話で話し、北京政府から二十七ヵ月の軟禁生活より解放されたと最初の通話を行った。

グレー記者は北京に滞在中、一九六七年香港での反英暴動に参加した十三名の中共記者が逮捕され入獄させられたため、唯一の英人記者として中共政府より一室に閉じ込められたままとなっていた。

香港がこのほど十三名の中共記者を全部釈放したため、グレー記者が先週末釈放されたのである。グレー記者は今週中に英本国に帰るはずである。

近藤大使來市

近藤駐加大使は八日トロントを初訪問、儀礼訪問の後八日夜總領事夫妻主催のカクテル・パーティーに臨む。九日正午にはキングエドワード・ホテルで十日間ひらかれる「日本デー」の開会式にのぞみ、定食ランチョンで招待客をもてなし、十日午前オタワに戻る。

教會の保険金が[illegible]

牧師の願が意外な反響

トロント市内パークデル合同教会のルパート・エバンズ牧師は今春、スター紙にインタビューされたさい、

「もし私の教会が火事にあえば、私は教会の反対側道路に立って讃美歌をうたい、両手をさし出して保険金を貰いうけるだろう」

と語ったところ、その後教会がかけている六つの火災保険会社から保険契約をキャンセルされてしまったことが明らかになった。

[illegible]教会は三十五万ドルの火災保険がかかっているが、牧師の不用意な発言で、この[illegible]議会で問題として自由党議員から持ち出され[illegible]大臣は「よく調査してみる」[illegible]無責任な保険会社だ」といっている。

愛知外相

混合みやげ

【東京】愛知外相はモスクワ、ブラッセル、ワシントン及びニューヨーク各市歴訪三週間の海外旅行から先週帰国したが、その結果は日本にとって混合した成功のみやげとなった。

愛知外相は北方領土の返還についてソ連首脳と話し合って「ノー」の返答をうけ、米国首脳者との会談では「沖縄返還」では「メイビー」と答えをうけた。

ガンジー翁の生誕百年祭

【ニューデリー】インドは先週末、インド独立運動に献身したモハトマ・ガンジーの生誕百年を記念して全国的に質素な儀式を行なうと共に、ガンジー[illegible]大統領は「我々は国家の父ガンジー[illegible]

トロント市の有名な[illegible]マーケット[illegible]地域が下町改善計画中に含まれており、[illegible]マーケット全部は立退きの運命下におかれている。

Docile servile, vacuous . . ."

"Yellow Femininity"

By DINORA GIL

[illegible]

Yellow Prostitution

[illegible]

"Impotent Oriental"

[illegible]

Dates And Doings

Japan Canada Soc. Releases New Film Schedule

[illegible]

Chow Mein Supper Bazaar For Church W.A.

[illegible]

Centre Fall Season Calendar Will Be Active

[illegible]

Read Jessie L. Beattie's

STRENGTH FOR THE BRIDGE

A Japanese Canadian story

Available at The New Canadian For $3.50

[illegible] Street West — Toronto 2-B, Ontario

Buy and Sell Your Home

Through

MAS (Ron) MENDE

MELL REAL ESTATE LTD.

(Tosh Iwai)

[illegible] Connor Dr. 757-5184

ライチー Lichee Garden 中華料理

(Dining Lounge)

[illegible] Elizabeth St. Toronto, Canada

Phone 364-3481

(4 Lines To Serve You)

[illegible]RING SERVICE — "TAKE-OUT" ORDERS

Banquet Facilities

For Business Or Private Parties

[illegible]DING RECEPTIONS (Large or Small)

DINNER MUSIC NIGHTLY

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH

[illegible]

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH

[illegible]

TORONTO BUDDHIST CHURCH

[illegible]

When Buying Or Selling A Home

Call KEN HORI

K. HORI

REAL ESTATE

MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD

14 Perivale Cres. Phone: 261-5194

Scarborough

It is a good policy to have the right policy

consult

William Wales Ltd.

Insurance Agents

2 Carlton St. 10th floor

Toronto 2 A, Ont.

Phone 368-4681

MEN'S SUITS

Made To Measure

And Alterations

Chris Nomura

[illegible] Baldwin St., Toronto

Phone [illegible]

AUTO FIRE LIFE

ALL FORMS OF

INSURANCE

consult

KIYO TAMURA

TORONTO

Bus. 366-5812 Res. PL 9-8317

Bus. 924-8153 Res. 922-1354

ERNEST JOMORI

Chartered Accountant

Suite 405

130 BLOOR ST. W. TORONTO

Custom Picture Framing

NISHIMURA PICTURE FRAMES

1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.

SOUTH OF WOODLAWN

Tokio Nishimura 923-6877

KINO'S MARKET

Red & White Food Store

Slocan City, B.C.

Phone 355-2211

DANFORTH SPORTING GOODS

Fishing Tackle and Golf Equipment, Dew Worms and Fishing Licenses

551 Danforth Ave.,

near [illegible]

George [illegible]

Phone: HO. 3-7409

OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alua

OF TORONTO

FORMAL RENTALS

[illegible] Danforth Ave. Toronto

Tel 463-8104

UCLA "ORIENTALS IN AMERICA" CLASS REVEALS DESIRE FOR SELF-IDENTITY

The classes referred to in the ... ing ... and the ... Asian ... the material and questions ... still relevant they are ... printed here. — Ed. Note.

By E. M. YEH ...
(GIDRA May 1969)

[illegible]

(To Be Continued)

Cardston Youth . . .

(Cont. from Page One)

... Maruyama ... was ... Warden ... Funeral services for George Maruyama were held ... 1969.

Japanese Tastes Prove Boon To Fish-egg Industry

KODIAK, Alaska ... [illegible]

Drastic Increase

[illegible]

... by Alaskan officials.

... Though ... the largest ... 10 plants, owned by more than two dozen firms, are taking part in the new fish-egg industry. Each one employs three or four experienced Japanese supervisors ... and as many as 30 others, native Americans, processing the roe, which is easier to prepare than caviar. Production does not interfere with ... salmon packing procedures, either.

Joint Venture

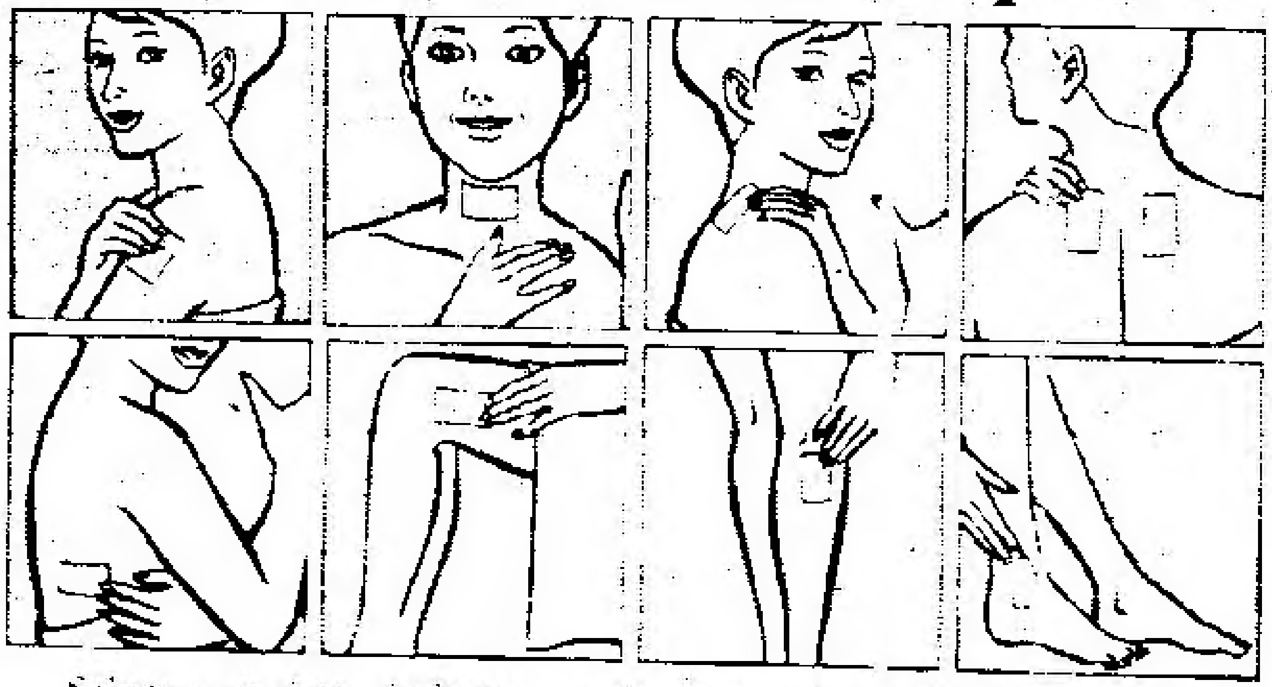
So far only one Japanese firm, Tokyo's Riken Vitamin, has entered the field in a joint venture with a Seattle, Wash., seafood company. The plant at Port Graham, Alaska, opened last year.

But for the Alaskan salmon industry as a whole, ... salmon roe has been a life saver.

The industry was faced with ... competition from ... foreign processors. The ... market has ... capital for modern ... processing ... for employees ... otherwise have been ... unemployment.

[illegible]

SALONPAS
muscle pain relief from a plaster



Salonpas medicated plasters soothe away aches and pains and bruises and sprains. They contain modern active medicants that penetrate deep into affected muscles to help produce warmth ... "deep heat" ... Salonpas plasters ... Easy to apply ... plaster and won't stain clothes.

Salonpas is a trusted medication in more than 50 countries. Try it. It's inexpensive and it works.

SALONPAS

The New Canadian

Second class mail ... number ...
A member of ...

PUBLISHED ... AND ...
T. UMEZUKI ...
KEN ...
And ...
A. B. ...
479 QUEEN ...
Toronto ...
EMpire ...

CLASSIFIED

Male Help Wanted

CANADIAN ...

Help Wanted

WELL KNOWN ...

SINGER COMPANY OF CANADA LIMITED
CLOVERDALE MALL, ISLINGTON, ONTARIO
Sewing Machines, Vacuums, Floor Polishers, ... TV's, Stereos
Represented by:
Mrs. R. Tsujimura
621-0681

TORONTO BUDDHIST CHURCH
Fall Bazaar
November 8th

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

It's Private! No Time Li...
Get the most enjoyment from your we...
reception or anniversary
Plenty of delicious food! Plenty of free pa...
CHINA HOUSE
925 Eglinton W. Toronto — E...

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9— ...
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1402, Phone ...
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe